



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

##### **169-я сессия**

Женева, 21–24 июня 2016 года

Пункт 4.6.3 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов  
поправок к существующим правилам,  
представленных GRSP**

### **Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 07 к Правилам № 14 (крепления ремней безопасности, ISOFIX и размера «i»)**

#### **Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее пятьдесят восьмой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 43). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/25 с поправками, содержащимися в приложении V к докладу. Он представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление работы 3.1). Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.16-05878 (R) 260416 260416



\* 1 6 0 5 8 7 8 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 07 к Правилам № 14 (крепления ремней безопасности, ISOFIX и размера «i»)

Пункт 5.4.3.6.1 изменить следующим образом:

«5.4.3.6.1 Независимо от предписаний пункта 5.4.3.6, верхняя точка эффективного крепления ремня на пассажирских сиденьях транспортных средств категорий M<sub>2</sub> и M<sub>3</sub> может располагаться ниже предписанного положения при условии соблюдения следующих требований:

- a) на ремень безопасности или сиденье наносится нестираемая маркировка, указывающая положение верхней точки эффективного крепления ремня, которое необходимо для соблюдения минимальной высоты верхней точки крепления, предписанной в пункте 5.4.3.6. Эта маркировка должна четко указывать пользователю положение крепления, в котором ремень может использоваться взрослым лицом среднего роста;
- b) устройство эффективного крепления ремня в верхней точке должно быть сконструировано таким образом, чтобы его можно было отрегулировать по высоте с помощью устройства ручной регулировки, которое должно быть легкодоступным для сидящего пользователя, удобным и простым в использовании;
- c) устройство эффективного крепления ремня в верхней точке должно быть сконструировано таким образом, чтобы исключалась возможность любого непреднамеренного перемещения крепления вверх, которое могло бы снизить эффективность этого устройства в условиях обычного использования;
- d) изготовитель включает в руководство по эксплуатации транспортного средства четкое указание способа регулировки таких систем, а также информацию о приемлемости и ограничениях его использования пассажирами небольшого роста.

Однако в тех случаях, когда устройство регулировки по высоте на уровне плеча не закреплено на конструкции транспортного средства или на конструкции сиденья, а выполнено в виде гибкого устройства регулировки по высоте на уровне плеча:

- e) требования, упомянутые в подпунктах a) и d) выше, все еще должны соблюдаться в качестве части официального утверждения типа на основании Правил № 14 в связи с использованием удерживающей системы, подлежащей установке;
- f) необходимо представить данные, подтверждающие, что ремень безопасности вместе с гибким устройством регулировки по высоте на уровне плеча соответствует требованиям Правил № 16, предъявляемым к удерживающим системам; требования, содержащиеся в подпунктах b) и c), должны соблюдаться в соответствии с пунктом 8.3 Правил № 16 в отношении официального утверждения типа».